

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B.C.
V8W 3X4
Bid Fax: (250) 363-3344

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B. C.
V8W 3X4

Title - Sujet VESSEL SAFETY MANAGEMENT TRAINING	
Solicitation No. - N° de l'invitation W2B03-140002/B	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W2B03-140002	Date 2014-08-14
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$VIC-249-6525	
File No. - N° de dossier VIC-3-36031 (249)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-09-05	Time Zone Fuseau horaire Pacific Daylight Saving Time PDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Cress, Christine	Buyer Id - Id de l'acheteur vic249
Telephone No. - N° de téléphone (250) 363-8442 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE BLDG 211D PO BOX 17000 STATION FORCES VICTORIA British Columbia V9A7N2 Canada	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cet amendement 001 à la demande de proposition est portée à prolonger la période d'appel d'offres et à apporter les modifications suivantes au document d'appel d'offres:

Page 1 de 20:

Sous Date de clôture:

DELETE: 19/08/2014 à 14:00

INSERT: 05/09/2014 à 14:00

page 3 de 20:

Sous PARTIE 1 - 2 Énoncé des travaux-Bid:

DELETE: paragraphe 2 DANS SON ENSEMBLE.

Remplacer par:

Les travaux doivent être réalisés durant la période du 27 Octobre 2014 au 31 Octobre 2014 (proposé), avec une option pour un cours supplémentaire d'être exercé à tout moment avant le 31 Mars 2015.

page 12 de 20:

DELETE: 4.1 Période du contrat dans son ensemble.

Remplacer par:

4.1 Durée du contrat

Les travaux doivent être réalisés durant la période de _____ à _____ (pour être inséré à l'attribution du contrat).

page 20 de 20 à l'annexe B:

Sous FIRM EXIGENCE:

DELETE: (Pour une livraison au cours de la période du 06 Octobre 2014 au 10 Octobre 2014 inclus)

REEMPLACER PAR: (Pour une livraison au cours de la période du _____ au _____ inclus (à insérer à l'attribution du contrat):

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS restent inchangés.